

You have the right to an interpreter for your court event. Please notify court staff if you need an interpreter.

Quý vị có quyền có người thông dịch cho buổi hầu tòa của quý vị. Vui lòng cho nhân viên tòa án biết nếu quý vị cần một thông dịch viên.

VUI LÒNG ĐỌC KỸ

Trước khi quý vị nộp đơn xin **LỆNH BẢO VỆ TẠM THỜI**, quý vị, Đương Đơn, cần biết các thông tin sau đây:

A. Để nộp đơn xin **Lệnh Bảo Vệ Chống Bạo Hành Gia Đình**, quý vị phải ít nhất 18 tuổi, là nạn nhân của một loại **HÀNH ĐỘNG** cụ thể, và quý vị và Bị Đơn phải có một dạng **LIÊN HỆ cụ thể**.

Theo NRS 33.018, hành động quy định nói trên có thể bao gồm bất kỳ hành động nào sau đây:

1. Đánh đập (Bất kỳ hình thức tiếp xúc cơ thể nào - đánh, đẩy, xô ngã).
2. Hành hung (Đe dọa đánh đập).
3. Ép buộc quý vị hoặc đe dọa ép buộc quý vị phải thực hiện một hành động mà quý vị có quyền không thực hiện hoặc không thực hiện hành động mà quý vị có quyền thực hiện.
4. Hăm hiếp.
5. Có hành động cố ý, chủ ý hoặc bất cẩn nhằm mục đích quấy rối quý vị. Hành động đó có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:

Theo lên	Cố ý đốt phá	Vào khuôn viên tư gia trái phép
Gây thương tích hoặc giết thú vật	Ăn cắp vật	Phá hoại tài sản riêng
Mang theo vũ khí che giấu mà không có giấy phép	Bắt giam trái phép	Vào cư gia của quý vị trái phép hoặc đột nhập vào cư gia của quý vị

B. Theo NRS 33.018, Bị Đơn phải có (các) hành động ở trên đối với một trong những người sau đây:

1. Vợ/chồng hoặc vợ/chồng cũ của anh ta;
2. Bất kỳ người nào khác mà anh ta có mối liên hệ ruột thịt hoặc mối liên hệ do hôn nhân;
3. Một người hiện đang hoặc đã từng thực sự sống chung với anh ta;
4. Một người mà anh ta đã từng hoặc hiện đang hò hẹn;
5. Một người có con chung với anh ta;
6. Con cái vị thành niên của bất kỳ người nào nói trên;
7. Con cái vị thành niên của anh ta; hoặc
8. Bất kỳ người nào được ủy quyền làm người giám hộ hoặc người bảo hộ hợp pháp của con cái vị thành niên của anh ta.

C. Khi quý vị điền Đơn Xin, nên giải thích chi tiết về mối liên hệ đó. Ví dụ, cho biết quý vị đã kết hôn hoặc ly hôn được bao lâu, quý vị sống chung được bao lâu và/hoặc thời điểm quý vị ly thân/chia tay, quý vị hò hẹn được bao lâu và/hoặc khi nào mối quan hệ đó kết thúc, v.v...

D. Khi điền Đơn Xin này, quý vị **KHAI THÔNG TIN CÓ TUYẾN THẺ** và *đề nghị* Tòa *can thiệp* để bảo vệ quý vị trước Bị Đơn.

E. **Một thủ tục tố tụng pháp lý hiện đã bắt đầu.** Chỉ có thẩm phán mới có thể chấm dứt thủ tục này.

F. Tòa Án có thể đưa ra ba dạng phán quyết sau khi quý vị nộp Đơn Xin:

- (1) Chấp thuận đơn xin **Lệnh Bảo Vệ Tạm Thời**;
- (2) Yêu cầu một buổi điều trần để làm rõ các vấn đề trong Đơn Xin trước khi chấp thuận hoặc từ chối đơn xin;
- (3) Từ chối đơn xin.

QUÝ VỊ CÓ THỂ CẦN PHẢI TỚI HẦU TÒA NẾU:

- (1) Đơn xin của quý vị được chấp thuận và Tòa Án ban hành Lệnh cùng với một ngày điều trần được sắp xếp; hoặc
- (2) Phải có một buổi điều trần trước khi Tòa Án ra quyết định chấp thuận hay là từ chối Đơn Xin.

Nếu Bị Đơn được tổng đạt, anh ta/cô ta sẽ nhận được một bản sao **LỆNH BẢO VỆ TẠM THỜI HOẶC LỆNH TỐI DƯỠI ĐIỀU TRẦN** và một bản sao đầy đủ của **ĐƠN XIN**, nhưng sẽ không nhận được một bản sao của tờ thông tin bảo mật. Nếu Bị Đơn được tổng đạt, anh ta/cô ta sẽ được thông báo về bất kỳ buổi điều trần nào và sẽ có quyền tham dự. Buổi điều trần đó là cơ hội cho quý vị (và cơ hội cho Bị Đơn) trình bày với viên chức tòa án và xin gia hạn, sửa đổi, chỉnh sửa, hoặc hủy Lệnh Bảo Vệ.

Bất kỳ Lệnh Bảo Vệ nào được ban hành sẽ yêu cầu Bị Đơn **KHÔNG** được có bất kỳ hình thức tiếp xúc nào với quý vị. Các giới hạn “không tiếp xúc” có thể ảnh hưởng đến quyền giám hộ con cái và thăm viếng con cái.

HƯỚNG DẪN ĐIỀN ĐƠN XIN

- (1) Sử dụng viết mực màu **ĐEN** hoặc **XANH DƯƠNG ĐẬM** khi điền Đơn Xin. Không được phép điền bằng bút chì hoặc viết mực màu khác.
- (2) **KHÔNG** viết lên mặt sau hoặc dọc theo hai bên trang. Dùng thêm giấy nếu cần. Tốt nhất là nên dùng loại giấy thông thường cỡ 8½ x 11-inch.
- (3) **VIẾT BẰNG CHỮ IN HOẶC VIẾT RÕ RÀNG.**
- (4) Ghi tên **TẤT CẢ** các trẻ em vị thành niên **HIỆN ĐANG CƯ NGU** ở trong nhà quý vị. Ghi cả ngày tháng năm sinh của các em.
- (5) **TRÌNH BÀY CU THỂ.** Tập trung vào điểm chính và trình bày chi tiết **SỰ VIỆC** xảy ra và **THỜI ĐIỂM** sự việc đó xảy ra. Tốt nhất là bắt đầu từ (các) sự việc **GẦN ĐÂY NHẤT** và cung cấp ngày ước chừng. Nếu Bị Đơn đe dọa quý vị, ghi nguyên văn những gì họ đã nói. Đừng lo ngại về ngôn ngữ tục tĩu. Tòa cần biết chính xác họ đã nói những gì.
- (6) Sau khi nộp cho Tòa, Đơn Xin sẽ trở thành hồ sơ công khai. Nếu có địa chỉ và số điện thoại mà quý vị không muốn Bị Đơn biết, **ĐỪNG** ghi thông tin đó trong Đơn Xin. Chọn ô bảo mật.
- (7) Vui lòng cố gắng hết sức cung cấp địa chỉ nhà hoặc địa chỉ làm việc của Bị Đơn, để anh ta hoặc cô ta có thể được tổng đạt hoặc nhận được thông báo về Lệnh này.
- (8) Nếu đơn xin có bất kỳ phần nào quý vị chưa biết chắc hoặc không hiểu, hãy để trống phần đó cho đến khi quý vị gặp nhân viên bên vực quyền lợi/nhân viên tòa án.
- (9) **ĐỪNG KÝ** Đơn Xin cho đến khi quý vị gặp nhân viên tòa án hoặc nhân viên bên vực quyền lợi. Quý vị có thể cần phải cung cấp giấy tờ nhận dạng có hình.
- (10) Một Viên Chức Tòa Án sẽ xem xét Đơn Xin của quý vị để quyết định có nên ban hành Lệnh Bảo Vệ Chống Bạo Hành Gia Đình dựa trên thông tin chi tiết mà quý vị mô tả về các sự kiện cần đến sự can thiệp của tòa án.
- (11) Vui lòng lưu ý Tòa Án không thể tư vấn pháp lý cho quý vị. Nếu quý vị cần tìm hiểu thêm về các quyền pháp lý và các biện pháp giải quyết theo luật của quý vị, quý vị nên hỏi ý kiến luật sư.

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28

You have the right to an interpreter for your court event. Please notify court staff if you need an interpreter.

Quý vị có quyền có người thông dịch cho buổi hầu tòa của quý vị. Vui lòng cho nhân viên tòa án biết nếu quý vị cần một thông dịch viên.

This form is for your reference only. Do not submit to the court. Mẫu đơn này chỉ dành để tham khảo. Vui lòng không nộp cho tòa.

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

Hồ Sơ số _____

Ban số _____

TẠI TÒA ÁN THÀNH PHỐ _____

QUẬN _____, TIỂU BANG NEVADA

_____,
Đương Đơn,

về việc

XIN LỆNH TẠM THỜI VÀ/HOẶC GIA HẠN LỆNH BẢO VỆ
CHỐNG BẠO HÀNH GIA ĐÌNH

_____,
Bị Đơn.

Vui lòng viết hoặc viết chữ hoa rõ ràng. Dùng viết mực màu đen hoặc màu xanh dương đậm.
Điền Đơn Xin này theo sự hiểu biết nhất của quý vị.

Đương đơn cung cấp các thông tin sau đây theo hình phạt về tội khai man:

- Ngày tháng năm sinh của Đương Đơn: _____ Ngày tháng năm sinh của Bị Đơn: _____
Mối liên hệ: Tôi là _____ (ví dụ vợ, chồng cũ, bạn gái, cha, chị/em gái, v.v...) của Bị Đơn.
 - Độ dài thời gian liên hệ: _____.
 - Hai người có từng sống chung với nhau không? Có Không Nếu có, trong bao lâu?

 - Hiện hai người có sống chung với nhau không? Có Không
 - Ngày chia tay: _____.
 - Chúng tôi có con **CHUNG**: Có hoặc Không Nếu có, (những) đứa trẻ này hiện đang sống ở đâu và với ai? _____

2. Địa chỉ của tôi là: **BẢO MẬT**. (Nếu bảo mật, không ghi địa chỉ ở đây)

Nếu địa chỉ không cần bảo mật, ghi ở dưới:

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Số Zip Code _____

Tôi sở hữu cho thuê cư gia này. Hợp đồng thuê/giấy xác nhận quyền sở hữu đứng tên tất cả (những) người sau đây:

Quý vị cư ngụ ở ngôi nhà này đã bao lâu? _____.

3. Địa chỉ của bị đơn là:
Domestic Violence application – Vietnamese, translated 6/17

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

Địa chỉ _____
Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Số Zip Code _____
Bị Đơn sống ở ngôi nhà này đã bao lâu? _____.

4. Nơi làm việc của tôi là **BẢO MẬT.** (Nếu bảo mật, không ghi địa chỉ ở đây)

Nếu không bảo mật, ghi nơi làm việc:

Tên của hãng sở _____

Địa chỉ: _____ Số điện thoại _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

Tên của hãng sở _____

Địa chỉ: _____ Số điện thoại _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

Tên của hãng sở _____

Địa chỉ: _____ Số điện thoại _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

5. Hãng sở của Bị Đơn là: _____

Địa chỉ: _____ Số điện thoại _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

6. (a) Tên và ngày tháng năm sinh của (những) đứa trẻ vị thành niên mà tôi là cha/mẹ, người giám hộ được ủy quyền, hoặc là những người hiện đang cư ngụ trong nhà tôi, cụ thể là như sau:

TÊN (tên gọi và tên họ)	NGÀY THÁNG NĂM SINH	CON CỦA ĐƯƠNG ĐƠN (Có/Không)	CON CỦA BỊ ĐƠN (Có/Không)	ĐỨA TRẺ SỐNG VỚI AI
1.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	
2.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

TÊN (tên gọi và tên họ)	NGÀY THÁNG NĂM SINH	CON CỦA ĐƯƠNG ĐƠN (Có/Không)	CON CỦA BỊ ĐƠN (Có/Không)	ĐƯA TRẺ SỐNG VỚI AI
3.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	
4.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	
5.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	
6.		Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	Khoanh tròn một lựa chọn Có Không	

(b) Quý vị hoặc Bị Đơn có bao giờ được hưởng quyền giám hộ/bảo hộ (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên theo Lệnh Tòa không? Có Không

Ai được hưởng quyền giám hộ/bảo hộ Đương Đơn Bị Đơn

Theo Tòa Án nào? _____

Hồ Sơ Tòa Án số (nếu biết) _____ - _____

7. Vui lòng đánh dấu ô thích hợp, **NẾU QUÝ VỊ** hoặc **BỊ ĐƠN** đã từng gửi hồ sơ lên bất kỳ tòa án nào để xin Ly Hôn, Quyền Giám Hộ, Xác Nhận Quan Hệ Cha Con, Chu Cấp Nuôi Con, Quyền Bảo Hộ, Lệnh Bảo Vệ Chống Bạo Hành Gia Đình, hoặc Lệnh Cấm Theo Lén/Quấy Rối. Vui lòng cho biết (các) hồ sơ đó được đệ đơn ở đâu và khi nào, và ghi (các) số hồ sơ nếu biết.

8. (a) Có bao giờ liên lạc với CƠ QUAN BẢO VỆ TRẺ EM (CPS) về bất kỳ thành viên nào trong hộ gia đình trong năm vừa qua không? Yes No

(b) CPS hiện có liên quan đến gia đình quý vị không? Có Không

Nếu có, cung cấp thông tin chi tiết, kể cả tên của nhân viên phụ trách hồ sơ:

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

1 9. (a) Bị Đơn có sở hữu súng, hoặc Bị Đơn hiện có đang nắm giữ hoặc sở hữu súng không?
2 Có Không Tôi không biết

3 (b) Bị Đơn có bao giờ đe dọa, sách nhiễu hoặc gây thương tích cho quý vị, những đứa trẻ vị thành
4 niên nói trên, hoặc bất kỳ ai khác bằng súng hoặc bất kỳ vũ khí nào khác không?

5 Có Không Tôi không biết

6 Nếu có, cung cấp thông tin chi tiết:

7 _____
8 _____
9 _____

10 10. (a) Tôi là nạn nhân hoặc có lý do hợp lý để tin rằng tôi sẽ là nạn nhân bị bạo hành gia đình mà
11 thủ phạm là Bị Đơn.

12 (b) (Những) đứa trẻ nói trên hiện đang hoặc có nguy cơ trở thành nạn nhân bị bạo hành gia
13 đình mà thủ phạm là Bị Đơn.

14 **Trong phần trống ở dưới, cho biết các dữ kiện chứng minh cho Đơn Xin của quý vị. Vui lòng ghi
15 càng chi tiết càng tốt, bắt đầu từ sự việc gần đây nhất. Ghi các ngày ước chừng và địa điểm, và có
16 liên quan đến nhân viên y tế hoặc nhân viên thi hành luật pháp hay không.**

17 **ĐƠN XIN NÀY LÀ HỒ SƠ CÔNG KHAI**

18 _____
19 _____
20 _____
21 _____
22 _____
23 _____
24 _____
25 _____
26 _____
27 _____
28 _____

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

**VUI LÒNG KHÔNG GHI Ở MẶT SAU CỦA BẤT KỲ TRANG
NÀO.**

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

11. **QUÝ VỊ** có bao giờ bị bắt giữ hoặc kết tội bạo hành gia đình, hoặc bất kỳ tội nào khác đối với vợ/chồng, người yêu, hoặc con cái của quý vị không? Có Không
Nếu có, KHI NÀO và ở đâu?

12. Theo sự hiểu biết của quý vị, **BỊ ĐƠN** có bao giờ bị bắt giữ hoặc kết tội bạo hành gia đình, hoặc bất kỳ tội nào khác đối với vợ/chồng, người yêu, hoặc con cái của anh ta hoặc cô ta không?
 Có Không Tôi không biết Nếu có, KHI NÀO và ở đâu?

13. Có tình huống khẩn cấp, nên tôi cần Tòa ban hành ngay **LỆNH TẠM THỜI BẢO VỆ CHỐNG BẠO HÀNH GIA ĐÌNH**, mà không cần thông báo cho Bị Đơn, để tránh tổn thương hoặc thương tích không thể khắc phục được. Tôi đề nghị lệnh bao gồm biện pháp sau đây, và bất kỳ biện pháp nào khác mà tòa thấy cần thiết trong tình huống khẩn cấp. (Vui lòng đánh dấu tất cả các lựa chọn có thể áp dụng cho **QUÝ VỊ**):

- (A) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là qua một người đại diện, đe dọa, gây thương tích cơ thể, hoặc quấy rối tôi và/hoặc (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên.
- (B) Cấm Bị Đơn tiếp xúc với tôi theo bất kỳ hình thức nào.
- (C) Không cho phép Bị Đơn vào cư gia của tôi vào ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa cư gia của tôi ít nhất 100 yard.
- (D) Nhờ cảnh sát trợ giúp đi kèm tôi đến cư gia sau đây,

_____ hoặc

đi kèm Bị Đơn tới cư gia sau đây,

_____ để lấy tài sản cá nhân.

- (D) Cho tôi hưởng quyền giám hộ tạm thời đối với (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên.
- (F) Ra lệnh tiếp tục giữ nguyên quyền giám hộ, việc thăm viếng và chu cấp cho (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên như yêu cầu trong Quyết Định Ly Hôn/Lệnh lưu trong Hồ Sơ số _____ tại Tòa Án _____ của Tiểu Bang _____.

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

(G) Ra lệnh cho Bị Đơn phải cách xa trường học hoặc nơi giữ trẻ của (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên tại ít nhất là 100 yard **BẢO MẬT**

(Nếu bảo mật, không ghi tên của trường/trung tâm giữ trẻ và địa chỉ ở đây.)

Nếu KHÔNG bảo mật, ghi tên của trường/trung tâm giữ trẻ và địa chỉ ở dưới.)

(1) Tên trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(2) Tên trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(3) Tên trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(H) Ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa nơi làm việc của tôi ít nhất 100 yard.

(I) Ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa những địa điểm sau đây ít nhất 100 yard, là những nơi tôi hoặc những đứa trẻ vị thành niên nói trên thường lui tới:

(1) Tên _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(2) Tên _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(3) Tên _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

1 (J) (1) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là qua người đại diện, gây thương tích thể chất
2 hoặc đe dọa gây thương tích đối với bất kỳ thú vật nào mà Bị Đơn, (những) đưa trẻ vị thành
3 niên nói trên hoặc tôi sở hữu hoặc trông giữ.

4 (2) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là thông qua một người đại diện, giữ bất kỳ thú
5 vật nào do tôi hoặc (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên sở hữu hoặc trông giữ.

6 (K) Ngoài ra, tôi muốn yêu cầu các điều kiện khác như sau:

7 _____
8 _____
9 _____
10 _____
11 _____
12 _____
13 _____

14 **NEU QUÝ VỊ MUỐN XIN MỘT BUỔI ĐIỀU TRẦN CHO LỆNH BẢO VỆ KÉO DÀI,**
15 **VUI LÒNG ĐIỀN THÔNG TIN SAU ĐÂY**

16 _____
17 14. Tôi xin Tòa tổ chức một buổi điều trần để có LỆNH KÉO DÀI về BẢO VỆ CHỐNG BẠO HÀNH
18 GIA ĐÌNH (có thể có hiệu lực tối thiểu đa một năm), và tại buổi điều trần đó Tòa Án sẽ ban hành Lệnh
19 Kéo Dài về Bảo Vệ Chống Bạo Hành Gia Đình và lệnh này sẽ bao gồm biện pháp giải quyết sau
20 đây và bất kỳ biện pháp nào khác mà Tòa thấy thích hợp.

(Vui lòng đánh dấu tất cả các lựa chọn có thể áp dụng cho **QUÝ VỊ**!).

21 (A) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là thông qua một người đại diện, đe dọa, gây thương
22 tích cơ thể, hoặc quấy rối tôi và/hoặc (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên.

23 (B) Cấm Bị Đơn tiếp xúc với tôi theo bất kỳ hình thức nào.

24 (C) Không cho phép Bị Đơn vào cư gia của tôi vào ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa cư gia
25 của tôi ít nhất 100 yard.

26 (D) Cho tôi hưởng quyền giám hộ tạm thời đối với (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên.

27 (E) Cho Bị Đơn quyền thăm viếng (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên.

28 (F) Ra lệnh cho Bị Đơn chu cấp nuôi (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên. (Quý vị có thể
phải nộp Bản Khai Chứng Thệ về Hoàn Cảnh Tài Chánh trước buổi điều trần).

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

(G) Ra lệnh cho Bị Đơn trả tiền thuê nhà hoặc trả các khoản tiền vay thế chấp mua nhà hoặc trả một phần tiền chu cấp của tôi.

(H) Ra lệnh tiếp tục giữ nguyên quyền giám hộ, thăm viếng, và chu cấp cho (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên như trong Quyết Định Ly Hôn/Lệnh lưu trong Hồ Sơ số

_____ tại Tòa Án _____ của Tiểu Bang _____.

(I) Ra lệnh Bị Đơn phải tránh xa trường học hoặc trung tâm giữ trẻ của (những) đứa trẻ vị thành niên nói trên ít nhất 100 yard, tại địa chỉ: **BẢO MẬT**
(Nếu bảo mật, không ghi tên trường và địa chỉ ở đây).

Nếu địa chỉ không cần bảo mật, vui lòng ghi tên trường hoặc trung tâm giữ trẻ và địa chỉ ở dưới:

(1) Tên của trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ: _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(2) Tên của trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ: _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

3) Tên của trường hoặc trung tâm giữ trẻ _____

Địa chỉ: _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(J) Ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa nơi làm việc của tôi ít nhất 100 yard. **BẢO MẬT**
Nếu địa chỉ không cần bảo mật, vui lòng ghi tên hãng sở và địa chỉ ở dưới:

(1) Tên của hãng sở _____

Địa chỉ: _____

Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

(2) Tên của hãng sở _____

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

1 Địa chỉ: _____

2 Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

3 (3) Tên của hãng sở _____

4 Địa chỉ: _____

5 Thành Phố _____ Quận _____ Tiểu Bang _____

6
7 (K) Ra lệnh cho Bị Đơn phải tránh xa các địa điểm sau đây ít nhất 100 yard, là những nơi tôi
8 hoặc (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên thường lui tới:

9 (1) Tên _____

10 Địa chỉ: _____

11 Thành phố _____ Quận _____ Tiểu bang _____

12 (2) Tên _____

13 Địa chỉ: _____

14 Thành phố _____ Quận _____ Tiểu bang _____

15 (3) Tên _____

16 Địa chỉ: _____

17 Thành phố _____ Quận _____ Tiểu bang _____

18 (L) (1) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là qua người đại diện, gây thương tích
19 thể chất hoặc đe dọa gây thương tích đối với bất kỳ thú vật nào mà Bị Đơn, (những) đưa
20 trẻ vị thành niên nói trên hoặc tôi sở hữu hoặc trông giữ.

21 (2) Cấm Bị Đơn, hoặc là trực tiếp hoặc là thông qua một người đại diện,
22 giữ bất kỳ thú vật nào do tôi hoặc (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên sở hữu hoặc trông
23 giữ.

24 (3) Tôi đề nghị Tòa qui định rõ thời khóa biểu trông nom chăm sóc bất kỳ thú vật nào do
25 Bị Đơn, (những) đưa trẻ vị thành niên nói trên, hoặc tôi sở hữu hoặc trông giữ.

26
27
28 (M) Ra lệnh cho Bị Đơn phải trả các khoản thu nhập bị mất và chi phí phát sinh do tôi phải
tham dự bất kỳ buổi điều trần nào liên quan đến Đơn Xin này.

Phải điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh. Nếu cần, quý vị nên nhờ người giúp điền mẫu đơn này bằng tiếng Anh.

(N) Ngoài ra, tôi đề nghị các điều kiện khác như sau:

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

THEO HÌNH PHẠT VỀ TỘI KHAI MAN CỦA LUẬT PHÁP
TIỂU BANG NEVADA, TÔI XÁC NHẬN ĐÃ ĐỌC CÁC LỜI KHAI CÓ TRONG
ĐƠN XIN NÀY, BIẾT NỘI DUNG CỦA ĐƠN XIN, VÀ TIN RẰNG CÁC NỘI DUNG ĐÓ
LÀ ĐÚNG VÀ TRUNG THỰC

Ngày: _____

Chữ Ký của Đương Đơn

của Đương Đơn (Vui lòng viết bằng chữ in)

Tên